M.R.O. 1—29,000—16-10-29.

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Judicial DEPARTMENT.

G.O. No. 426 Press ~~Mis.~~

112-113

Dated 11. 3.1862 ~~M~~ .

4/5

Not to be folded or roughly handled

Jud
426

Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
14th March 1862.

No. 112. Read the following letter from C. R. PELLY, Esq., Acting Session Judge of Masulipatam; to T. PYCROFT, Esq., Chief Secretary to Government, Judicial Department, Fort Saint George, dated Masulipatam, 28th February 1862, No. 85.

With reference to the Order of Government under date the 15th instant, No. 239, I have the honor to submit a written statement in Malayalam from Vira Ooni, one of the two Mopla State Prisoners now in the Jail under my charge, containing his wishes in respect to his property as required.

To the Honorable Madras Government.

The humble representation from VEERAVOONNY of Mandayapooram, in obedience to the Orders of Government, and of the Session Judge of Masulipatam.

Soliciting with great anxiety and solicitude that out of his property consisting of utensils and other articles taken by Circar, (50) fifty Rupees may be transmitted to the Session Judge, in order that the same may be paid to him (Petitioner); that the Honorable Government who are his protectors may be pleased to restore these articles to him; that the whole of his remaining property may be given up to his mother Pattootty Amma residing in Aracal, otherwise called Mandayapooram, for her support and maintenance; and that as he, his mother, and his children have no one but the Government to look to for their protection and livelihood; his mother, his children, as well as he (Petitioner) until the duration of his imprisonment, may be supported.

(Signed) VEERAVOONNY of Mandayaporam.

(A true Translation.)

No. 113. Order thereon, 14th March 1862, No. 426.

The State Prisoner, Veera Oonny, prays that his property, with the exception of Rupees 50 to be remitted to him, may be made over to his mother, Pattootty Amma.

2. The Session Judge of Masulipatam will inform the State Prisoner that the money cannot be given to him, as long as he may be detained in Jail, but that the amount will be held by the Magistrate of Malabar in deposit on his account.

3. The Magistrate is authorized to surrender the property of the Prisoner to his mother with the exception of Rupees (50) fifty, to be reserved for the prisoner. He will report his having done so, and likewise furnish a detailed statement in the Moplah character for transmission to Veera Oonny through the Session Judge.

(Signed) T. PYCROFT,
Chief Secretary.

Judicial Department.

PROCEEDINGS of the MADRAS GOVERNMENT.

Read letter from the Sessions Judge of Masulipatam —— Enter 28th Febry 62 No. 85.

Order — 14th March 1862 No. 426.

The State prisoner, Veera Doss, prays that his property, with the exception of Rs. 50 to be remitted to him, may be made over to his mother, Pattoolly Amma.

2. The Sessions Judge of

of Rs. 50 Fifty to be reserved for the prisoner. He will report his having done so, & likewise furnish a detailed statement in the Moplah character for transmission to Veera Donnay thro' the Sessions Judge.

14 C. L. Translation Proceedings 10 Nov.

Masulipatam will inform the State Prisoner that the money cannot be given to him, as long as he may be detained in Jail, but that the amount will be held by the Magistrate of Malabar in deposit on his acct.

3. The Magistrate is authorised to surrender the property of the prisoner to his mother, with the ex-

The Magistrate of Malabar. 5
" Sessions judge of Masulipatam. 3 (with a Moplah Copy)
" Inspector Genl. of Jails. 3
despd 14th "

Dest of 31st March

Proc. 31st March
Ind.

1862. *Department*

No. 426.

PROCEEDINGS of the MADRAS GOVERNMENT.

Ft. 1600–1129.
Dated 14th March 1862

Authorizing the Magte. of Malabar to surrender the property of the Prisoner Veera Vonny to his Mother with the exception of Rs. 50. to be reserved for the Prisoner.–

5329] Madras—Printed at the Government Press.

112 V 113